

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ECONOMIC COMMISSION
FOR EUROPE

COMMISSION ÉCONOMIQUE
POUR L'EUROPE

Ref: ECE/TRAN/2005/124/2 (Notification)

ACCORD

CONCERNANT L'ÉTABLISSEMENT DE RÈGLEMENTS TECHNIQUES MONDIAUX
APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES, AINSI QU'AUX ÉQUIPEMENTS ET PIÈCES
QUI PEUVENT ÊTRE MONTÉS ET/OU UTILISÉS SUR LES VÉHICULES À ROUES

EN DATE À GENÈVE, DU 25 JUIN 1998

REGISTRE MONDIAL

INSCRIPTION DU RÈGLEMENT TECHNIQUE MONDIAL No 2

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe, secrétaire de l'Accord, communique:

Le 22 juin 2005, lors de sa quatorzième session, le Comité exécutif de l'Accord, conformément au paragraphe 7.2. de l'article 7 de l'Annexe B à l'Accord, a adopté, à l'issue d'un vote par consensus (TRANS/WP.29/1041, par. 86), le projet de règlement technique mondial suivant:

Prescriptions uniformes relatives à la méthode de mesure applicable aux motocycles équipés d'un moteur à allumage commandé ou d'un moteur à allumage par compression en ce qui concerne les émissions de gaz polluants, les émissions de CO₂ et la consommation de carburant (TRANS/WP.29/2004/68/Rev.1, tel qu'il a été modifié (TRANS/WP.29/1041/ par. 87)).

Le projet de règlement ci-dessus a été inscrit au Registre mondial comme règlement technique mondial No 2, intitulé "MÉTHODE DE MESURE APPLICABLE AUX MOTOCYCLES ÉQUIPÉS D'UN MOTEUR Á ALLUMAGE COMMANDÉ OU D'UN MOTEUR Á ALLUMAGE PAR COMPRESSION EN CE QUI CONCERNE LES ÉMISSIONS DE GAZ POLLUANTS, LES EMISSIONS DE CO₂ ET LA CONSOMMATION DE CARBURANT", portant la cote ECE/TRANS/180/Add.2.

Les documents suivants, portant la cote ECE/TRANS/180/Add.2/Appendice 1 sont joints au règlement technique mondial No 2:

Proposition pour l'élaboration d'un règlement technique mondial sur un cycle mondial d'essais pour le contrôle des émissions des motocycles (TRANS/WP.29/AC.3/6).

Rapport sur l'élaboration d'un règlement technique mondial sur une procédure d'homologation harmonisée au niveau mondial concernant les émissions des motocycles (TRANS/WP.29/2005/55).

Les documents mentionnés ci-dessus sont disponibles sur la page web de la Division des transports de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe, à l'adresse suivante:

http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29glob_registry.html

A cet égard, il semble utile de rappeler les paragraphes 6.2., 6.2.5., 6.2.5.2., 6.2.6. et 6.2.7. de l'article 6 de l'Accord, qui stipulent:

"6.2. Inscription de règlements techniques mondiaux au Registre mondial par l'harmonisation des règlements existants

Une Partie contractante peut présenter une proposition visant à établir un règlement technique mondial harmonisé concernant des critères d'efficacité ou de conception, visé soit par les règlements techniques inscrits au Recueil des règlements admissibles, soit par les Règlements CEE-ONU, soit par les deux types de règlement.

6.2.5. Le Comité exécutif doit, dans la transparence:

6.2.5.2. envisager l'élaboration d'un nouveau règlement technique mondial recommandé, conformément aux procédures définies au paragraphe 7.2. de l'article 7 de l'Annexe B. Le Comité exécutif peut décider, à l'issue d'un vote par consensus, d'inscrire le règlement au Registre mondial.

6.2.6. Le règlement technique mondial est considéré comme inscrit au Registre mondial dès que le Comité exécutif l'adopte par consensus.

6.2.7. Dès qu'un règlement technique mondial est inscrit au Registre mondial par le Comité exécutif, le secrétariat doit y joindre le texte de toute la documentation pertinente, y compris la proposition présentée conformément au paragraphe 6.2.1. du présent article, ainsi que les recommandations et le rapport prescrits par le paragraphe 6.2.4.2.1. du présent article."

4 octobre 2005



Attention: Services des Traités des Ministères des Affaires Étrangères des pays concernés. Les missions permanentes auprès de l'Office des Nations Unies à Genève peuvent se procurer les notifications en écrivant par courrier électronique à l'adresse suivante:

1998Agreement-Missions@lists.unece.org

Ces notifications sont aussi disponibles sur la page web de la Division des transports de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe, à l'adresse suivante:

http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29glob_notification_gtr.html